



श्री शेलरी ड्रुगड्रा निम्न माध्यमिक विद्यालय
SHREE SHELRI DRUGDRA LOWER SECONDARY SCHOOL
Saldang-5, Dolpa



Schulbericht 2016

von Pema Wangyal, ergänzt von Adelheid Dönges, Michel Dussaux und Tobias Rischer

(wir haben den Bericht von Pema Wangyal übersetzt und dabei etwas bearbeitet, mit zusätzlichen Informationen ergänzt und mit Bildern gestaltet. Der Originalbericht steht auf unserer Website www.saldang-school.org)

Das Schuljahr 2016

Das Schuljahr begann am 19. April. In den ersten zwei Tagen brachten wir unsere Schule mit Hilfe der örtlichen Angestellten und der Schüler in Ordnung. Wir begannen den Unterricht mit den Projektlehrern, denn die staatlichen Lehrer kamen erst einige Wochen später hinzu. Wir beendeten das Schuljahr feierlich mit der Verkündung der Prüfungsergebnisse am 25. Oktober. Wie üblich konnten unsere Schüler auch dieses Jahr gute und zufriedenstellende Noten erzielen. Alle unsere Lehrer erfüllten ihre Aufgaben sehr gut gemäß ihren Fähigkeiten und Kenntnissen.



Die Lehrer

Vom Projekt angestellte Lehrer sind:

Pema Wangyal	Mathematik
Dawa Wangmo *	Englisch
Passang Dhadul *	Tibetisch
Kunsang Lamo *	Naturkunde



* ehemalige Schüler unserer Schule

Dazu haben wir drei Lehrer, die vom *district education office* (DEO) in Dunai gestellt werden:

Gyanu Gurung	Direktor, für die Verwaltung der Schule zuständig
Manlal Budha	stellvertretender Direktor, Nepali-Lehrer
Pratap Rokaya	Sozialkunde

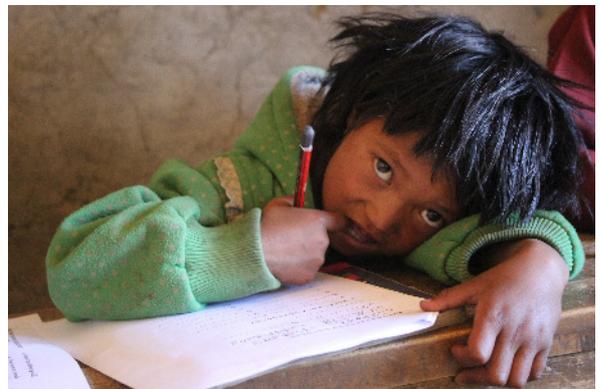
Und schließlich haben wir eine Erzieherin für frühkindliche Entwicklung in der *nursery class*, sie heißt Karma Choney und ihr Gehalt wird vom DEO, der Gemeinde (*village development committee*) und unserem Projekt zu je einem Drittel bezahlt. Alle Lehrer unterrichten ihr spezielles Fach in den einzelnen Klassen, während die siebte Unterrichtsstunde immer der Hygiene- und Umwelterziehung gewidmet ist. Insgesamt hatten wir für dieses Schuljahr acht Lehrer an unserer Schule.

Anwesenheit der Schüler

Dieses Jahr haben wir mit 75 Schülern begonnen, von denen 17 neu aufgenommen wurden, etwa die Hälfte sind Mädchen. Die meisten Schüler waren 100% anwesend.. Einige Kindergartenkinder konnten nicht täglich kommen, weil ihre Eltern auf die Sommerweiden gezogen waren, andere Schüler hatten Ausfälle wegen Arbeit zu Hause oder Krankheit.

Die Schülerzahlen pro Klasse:

Nursery	18	3. Klasse	5
Kindergarten	19	4. Klasse	4
1. Klasse	11	5. Klasse	5
2. Klasse	5	6. Klasse	7



Dieses Jahr hatten wir keine Schüler aus Namdo oder Karang. Vier Kinder verließen die Schule, sie gingen zumeist als Novizen ins Kloster nach Kathmandu oder nach Namdroling in Südindien.

In diesem Schuljahr haben wir zum ersten Mal die Klassen drei und vier zusammen unterrichtet. Das war ein wenig schwierig, aber der Unterricht verlief gut und zufriedenstellend.

Zusätzliche Aktivitäten

Zusätzlich zum normalen Pensum unterrichten Kun-sang Lhamo, Passang Dhadul und Dawa Wangmo die Kinder in tibetischen und nepalesischen Tänzen; wir erwarben dafür zehn Garnituren nepalesischer Tanzkostüme für unsere Mädchen und Buben. Es gibt auch einfachen Mal- und Zeichenunterricht. Manchmal zeigen wir in unserem kleinen, mit



einem Projektor ausgestatteten Computerzimmer auch Filme. Jeden Freitag nach dem Essen brachte Passang Dhadul den Schülern der 5. und 6. Klasse Grundkenntnisse im Bedienen von Computern bei, was mich sehr freut.

Abschlußprüfungen

Jedes Jahr halten wir zwei Prüfungen ab, mit 40 erreichbaren Punkten in der ersten und 60 in der zweiten, also 100 Punkten insgesamt. Die erste Jahresprüfung haben wir vom 17. bis 24. Juli abgehalten und die meisten Schüler waren sehr gut. Die zweite Prüfung fand am 16. Oktober statt und die Endergebnisse gab es am 25. Oktober. Ich habe eine detaillierte Aufstellung der Klassen und Prüfungsergebnisse erstellt.

Das Schulkomitee

Dieses Jahr gab es auch einige Neuerungen beim Schulkomitee aufgrund geänderter Bestimmungen des Bildungsministeriums. Das Schulkomitee besteht derzeit neben dem Vorsitzenden Tashi Dhondup aus Gyanu Gurung, Manlal Budha, Karma Dhondup, Karma Tsering, Dikey Gurung und Chokpa Lama.

Wie von den Inspektoren des DEO bei ihrem Besuch letztes Jahr versprochen, wurde eine zweiteilige Toilette, separat für Mädchen und für Buben genehmigt, die aber erst in 2017 ganz fertiggestellt wird.



Sonstiges

Die Dorfbewohner haben wie immer 50kg Brennmaterial pro Familie beigetragen, außerdem Gemüse u.ä. für das Mittagessen der Schüler.

Im Sommer hatten wir lange und heftige Regenfälle, die die Umfassungsmauer unterspült und den Schulhof zerfurcht haben. Wir haben oberhalb der Schule einen Graben ausgehoben, um das Wasser abzuleiten.

Einige Dächer lassen Wasser durch, wir werden sie im kommenden Jahr teilweise neu decken und außer mit Lehm auch mit einer Plastikplane abdichten.

Dieses Jahr konnten wir ein kleines Gewächshaus von 25 x 24 Fuß bauen, das im Winter als Klassenraum für die Kinder der Winterschule dient, und in dem im Sommer Gemüse angebaut wird. Die Lehrer der Winterschule hatten darum gebeten, und dann lernten wir David Swain aus Kanada kennen, der auf einer Trekking-Tour durch Saldang kam und durch eine Spendensammlung zusätzliches Geld bereitstellen



konnte. Dadurch können wir für 2017 eine neue solide Mauer um das Schulgelände bauen lassen, das jetzt durch Gewächshaus und neue Toiletten vergrößert ist; so entsteht auch ein größerer Schulhof zum Spielen. Die Mauer wird stabiler als die bisherige werden, mit Steinen statt Lehmziegeln in der untersten und obersten Lage. Derzeit sind die Arbeiten im Gange und ich bat die Lehrer der Winterschule, den Baufortschritt durch Fotos zu dokumentieren. Sobald ich sie erhalte, werde ich sie allen Sponsoren schicken.

Das Handynetz im oberen Dolpo ist immer noch außer Betrieb, wir sind im Kontakt mit Netzbetreiber und Behörden. Inzwischen planen wir für 2017 ein einfaches Satellitenhandy zu beschaffen, damit etwas Kontakt mit der Außenwelt, auch für Notfälle, möglich ist.

Als „Koordinator“ und verantwortliche Person versuche ich (Pema Wangyal) mein Bestes, um mit der Hilfe der geschätzten Sponsoren und Gönner die Schule zu verbessern und sie komfortabler für die Kinder zu gestalten.



Weitere Ereignisse

- wir konnten Mr Dhan Bahadur Budha, Mitglied der Verfassungsversammlung aus dem Dolpa Distrikt bei uns begrüßen;
- wir haben uns sehr gefreut, unseren Freund Tobias Rischer in der Schule zu begrüßen und Zeit mit ihm zu verbringen
- wir hatten unseren Freund und Spender Peter Werth zu Besuch, in Begleitung von George Schaller und Alex Matthiessen (Sohn des Schriftstellers Peter Matthiessen) und haben eine Kulturvorführung für sie organisiert.
- wir waren Gastgeber in Saldang für das ODF-SS-Programm von Kirdarc und Unicef, dabei waren neben Schülern und Lehrern auch Bewohner der umliegenden Dörfer (es handelt sich um ein Programm für Abwasserhygiene und sauberes Trinkwasser)
- wir haben den Khenpo Rinpoche empfangen, der auch unser Partner-Sponsor für die Winterschule ist.



Nach der Rückkehr nach Kathmandu wurde für das Schulprojekt ein nepalesischer Verein namens „Help Himalaya Foundation“ gegründet, um die rechtlichen und finanziellen Verhältnisse in Nepal besser transparent zu machen.

Ausgabenübersicht 2016

Die Ausgaben waren dieses Jahr höher als sonst, weil zusätzliche Spenden auch zusätzliche Investitionen möglich gemacht haben – David Swain aus Kanada hat 10.000 Dollar für die Schule gesammelt, die nepalesischen Behörden haben den Bau einer moderneren Toilette und die Schulspeisung finanziell unterstützt, und wir hatten wieder großzügige Spenden von der Deutschen Tibethilfe und von Peter Werth aus USA, der sich auch um die Wartung der Windkraft- und Solaranlage kümmert.



Aber die Grundlage von allem sind die Spenden unserer treuen Unterstützer!

Einnahmen	NPR	EUR *
Spenden Freunde Nepals	1.539.000	13.500
Spende Deutsche Tibethilfe	560.000	5.000
Spendensammlung von David Swain, Kanada	1.000.000	8.696
Spende Peter Werth, USA	500.000	4.348
Staatl. Zuschuss für Toilettenbau	360.000	3.130
Staatl. Zuschuss für Mittagessen	145.000	1.261
Überschuss aus 2015	144.396	1.256
Summe:	4.248.396	37.191

* EUR und NPR sind hier bis auf die ersten zwei Zeilen mit 1:115 umgerechnet

Ausgaben für den normalen Betrieb	NPR	EUR *
Personalkosten	1.626.870	14.147
Transportkosten	261.260	2.272
Mittagessen für Schüler	145.000	1.261
Schulbücher	95.176	828
Tibetische Schulbücher	30.845	268
Schreibmaterial	64.371	560
Verwaltung und Büromaterial	45.000	391
Schuluniformen / Taschen	45.600	397
Traditionelle Kleidung für Tänze	38.500	335
Küchenausstattung, Geschirr	37.950	330
Möbel, Ausstattung, Elektrik (teilw. noch aus 2015)	141.640	1.232
Geschenke, Süßigkeiten, Saft (für Gäste u. Feiern)	23.000	200
Geschenke, Süßigkeiten, Saft (noch aus 2015)	64.690	563
Reparaturen nach der Regenzeit	45.000	391
Summe:	2.664.902	23.175

Besondere Investitionen	NPR	EUR *
Bau des Gewächshauses	238.050	2070
Grundstück für Toilette und Gewächshaus	75.000	652
Neubau der Umfassungsmauer	465.000	4043
Neue Toiletten	538.750	4.685
Anwaltskosten für Vereinsgründung	35.000	304
Summe:	1.351.800	11.754

* EUR sind hier zur Veranschaulichung 1:115 umgerechnet

